① 교통

일본 여행 일본어

상황별 대화 · 한글 발음 · 어휘 · 원어민 음성 QR



한마디트립

hanmaditrip.com

이 책의 구성

1. **학습목표** — 그 과에서 무엇을 말할 수 있게 되는지 먼저 확인해요.
2. **대화문** — 원문, 한글 발음, 뜻. 오른쪽 위 **QR을 찍으면 원어민 음성**과 영상으로 들을 수 있어요.
3. **어휘** — 대화에 나온 단어를 발음과 함께 정리했어요.
4. **현지 팁 · 말해 보기** — 여행지에서 알아 두면 좋은 점과, 뜻을 보고 일본어로 말해 보는 연습. 답은 책 끝에 있어요.

한글 발음은 실제 소리에 가깝게 적었어요. QR 음성으로 꼭 함께 들어 보세요.

목차

제1과 공항에서 준비하기 — 대화 2개

제2과 시내 전철 타기 — 대화 1개

제3과 버스 타고 이동하기 — 대화 1개

제4과 기차표 사고 타기 — 대화 3개

제5과 택시 이용하기 — 대화 2개

부록 어휘 모아 보기 · 말해 보기 답

제1과

공항에서 준비하기

荷物受取所はどこですか。

수하물 찾는 곳은 어디예요?

학습목표

1. 수하물 찾는 곳의 위치를 물어볼 수 있다.
2. 예약한 와이파이를 찾아가서 받을 수 있다.



생각해 보기

1. 공항에서 수하물 찾는 곳을 물어본 적 있나요?
2. 여행지에서 포켓 와이파이를 받아 본 적 있나요?

대화문

공항에서 수하물 찾는 곳 묻기

음성 듣기

여행객 荷物受取所はどこですか。
니모츠 우케토리죠와 도코데스카
수하물 찾는 곳은 어디예요?

공항 직원 到着ロビーの奥です。
토-챠쿠 로비-노 오쿠데스
도착 로비 안쪽에 있어요.

여행객 ありがとうございます。
아리가토- 고자이마스
감사합니다.

공항 직원 あちらの案内をご覧ください。
아치라노 안나이오 고랑쿠다사이
저쪽 안내를 확인해 주세요.

포켓 와이파이 받기

음성 듣기

여행자 Wi-Fiを受け取りに来ました。
와이화이오 우케토리니 키마시타
와이파이 받으러 왔어요.

직원 ご予約のお名前をお願いします。
고요야쿠노 오나마에오 오네가이시마스
예약하신 분 성함을 말씀해 주세요.

여행자 キム・ミナです。
키무 미나데스
김미나예요.

직원 こちらがWi-Fiです。ご確認ください。
코치라가 와이화이데스 고카쿠닌 쿠다사이
여기 와이파이입니다. 확인해 주세요.

어휘

荷物 니모츠
짐

受取所は 우케토리죠와
수령처는

どこですか。 도코데스카
어디입니까?

到着 토-챠쿠
도착

ロビーの 로비-노
로비의

奥です。 오쿠데스
안쪽입니다

ありがとう 아리가토-
감사

ございます。 고자이마스
드립니다

あちらの 아치라노
저쪽의

案内を 안나이오
안내를

ご覧ください。 고랑쿠다사이
보세요

Wi-Fiを 와이화이오
와이파이를

受け取りに 우케토리니
받으러

来ました。 키마시타
왔습니다

ご予約の 고요야쿠노
예약하신

お名前を 오나마에오
성함을

お願いします。 오네가이시마스
부탁드립니다

キム・ 키무
김·

ミナです。 미나데스
미나입니다

こちらが 코치라가
이쪽이

Wi-Fiです。 와이화이데스
와이파이입니다

ご確認 고카쿠닌
확인

ください。 쿠다사이
해주세요

현지 팁

- 항공편 번호와 수하물 표를 미리 준비해 두면 안내를 받을 때 편리해요.
- 짐이 보이지 않으면 수하물 표를 가지고 공항 직원에게 문의하세요.
- 예약 확인 메일이나 바우처를 바로 보여줄 수 있게 준비해 두세요.

말해 보기

1. 수하물 찾는 곳은 어디예요?

2. 감사합니다.

3. 와이파이 받으러 왔어요.

제2과

시내 전철 타기

市内行きの電車はどこから乗れますか？

시내로 가는 전철은 어디서 탈 수 있나요?

학습목표

1. 시내로 가는 전철을 어디서 타는지 물어볼 수 있다.
2. 표 파는 곳의 위치를 확인할 수 있다.



생각해 보기

1. 공항에서 전철을 타고 시내에 가 본 적 있나요?
2. 역에서 표 파는 곳을 물어본 적 있나요?

대화문

공항에서 시내 가는 전철 찾기

음성 듣기

여행객 市内行きの電車はどこから乗れますか？
시나이유키노 덴샤와 도코카라 노레마스카?
시내로 가는 전철은 어디서 탈 수 있나요?

안내 직원 あちらの改札から乗れますよ。
아치라노 카이사츠카라 노레마스요
저쪽 개찰구에서 타시면 돼요.

여행객 ありがとうございます。切符売り場もあちらですか？
아리가토- 고자이마스 킵푸우리바모 아치라데스카?
감사합니다. 표 파는 곳도 저쪽인가요?

안내 직원 はい、改札の手前にあります。
하이, 카이사츠노 테마에니 아리마스
네, 개찰구 앞쪽에 있어요.

어휘

市内行きの 시나이유키노
시내행

電車は 덴샤와
전철은

どこから 도코카라
어디에서

乗れますか？ 노레마스카?
탈 수 있나요?

改札から 카이사츠카라
개찰구에서

乗れますよ。 노레마스요
탈 수 있어요

切符売り場も 킵푸우리바모
매표소도

あちらですか？ 아치라데스카?
저쪽인가요?

はい、 하이,
네,

改札の 카이사츠노
개찰구의

手前に 테마에니
앞쪽에

あります。 아리마스
있습니다

현지 팁

- 타기 전에 전철이 숙소 근처까지 가는지와 환승이 필요한지 확인하세요.
- 목적지 이름이나 숙소 주소를 휴대폰에 저장해 두면 안내를 받을 때 편리합니다.

말해 보기

1. 시내로 가는 전철은 어디서 탈 수 있나요?

---

2. 감사합니다. 표 파는 곳도 저쪽인가요?

제3과

버스 타고 이동하기

整理券はどこで取りますか？

정리권은 어디서 뽑나요?

학습목표

1. 버스에서 정리권 뽑는 곳을 물어볼 수 있다.
2. 내릴 때 정리권을 요금과 함께 내는 방법을 확인할 수 있다.



생각해 보기

1. 여행지에서 버스를 타 본 적 있나요?
2. 버스에서 정리권을 뽑아 본 적 있나요?

대화문

교토 버스에서 정리권 뽑기

음성 듣기

손님

整理券はどこで取りますか？

세이리켄와 도코데 토리마스카

정리권은 어디서 뽑나요?

현지 승객

乗り口の機械から取れますよ。

노리구치노 키카이카라 토레마스요

승차구 쪽 기계에서 뽑으시면 돼요.

손님

降りる時に使いますか？

오리루 토키니 츠카이마스카

내릴 때 쓰나요?

현지 승객

はい、運賃と一緒に入れてください。

하이 운친토 잇쇼니 이레테 쿠다사이

네, 요금과 함께 넣으시면 돼요.

어휘

整理券は 세이리켄와
정리권은

どこで 도코데
어디서

取りますか？ 토리마스카
받나요?

乗り口の 노리구치노
승차구의

機械から 키카이카라
기계에서

取れますよ。 토레마스요
받을 수 있어요

降りる 오리루
내리다

時に 토키니
때에

使いますか？ 츠카이마스카
사용하나요?

運賃と 운친토
운임과

一緒に 잇쇼니
함께

入れて 이레테
넣고

현지 팁

- 정리권은 내릴 때까지 잃어버리지 않게 보관하세요.
- 노선마다 승하차와 결제 방식이 다를 수 있으니 탑승 전 안내를 확인하고, 현금이나 교통카드를 미리 준비해 두세요.

말해 보기

1. 정리권은 어디서 뽑나요?

2. 내릴 때 쓰나요?

제4과

기차표 사고 타기

すみません、新幹線の切符はここで買えますか？

저기요, 신칸센 표는 여기서 살 수 있나요?

학습목표

1. 발권기에서 목적지와 좌석을 골라 기차표를 살 수 있다.
2. 플랫폼에서 탈 위치와 환승하는 곳을 물어볼 수 있다.



생각해 보기

1. 여행지에서 기차표를 직접 사 본 적 있나요?
2. 기차역에서 환승하거나 타는 위치를 물어본 적 있나요?

대화문

도쿄역에서 신칸센 표 예매하기

음성 듣기

여행객
すみません、新幹線の切符はここで買えますか？
스미마센 신칸센노 킵푸와 코코데 카에마스카
저기요, 신칸센 표는 여기서 살 수 있나요?

역무원
はい、こちらの券売機でご予約できますよ。
하이 코치라노 켄바이키데 고요야쿠 데키마스요
네, 이쪽 발권기에서 예약하실 수 있어요.

여행객
京都までの指定席を買いたいのですが…。
쿄토마데노 시테이세키오 카이타이노데스가
교토까지 가는 지정석을 사고 싶은데요...

역무원
では、画面の「指定席」を押してください。
데와 가멘노 시테이세키오 오시테 쿠다사이
그럼, 화면의 '지정석'을 눌러 주세요.

기차역 플랫폼에서 타는 위치 물어보기

음성 듣기

한국인 여행객
すみません、5号車の乗り場はどこですか？
스미마센, 고고-샤노 노리바와 도코데스카?
저기요, 5호차 타는 곳은 어디인가요?

역무원
あちらの足元の５番のマークのところです。
아치라노 아시모토노 고반노 마-쿠노 토코로데스.
저기 발밑에 있는 5번 표시가 있는 곳이에요.

한국인 여행객
あ、あの青い数字のところですね。
아, 아노 아오이 스-지노 토코로데스네.
아, 저 파란색 숫자 쪽이군요.

역무원
はい、そうです。そこに並んでお待ちください。
하이, 소-데스. 소코니 나란데 오마치쿠다사이.
네, 맞아요. 거기에 줄 서서 기다려 주세요.

환승하는 곳 묻기

음성 듣기

여행자 どこで乗り換えますか？
도코데 노리카에마스카?
어디서 갈아타면 되나요?

역무원 次の駅で乗り換えてください。
츠기노 에키데 노리카에테 쿠다사이
다음 역에서 갈아타세요.

여행자 同じホームですか？
오나지 호-무데스카?
같은 승강장인가요?

역무원 はい、向かいのホームです。
하이, 무카이노 호-무데스
네, 맞은편 승강장이에요.

어휘

すみません、 스미마센
실례합니다,

新幹線の 신칸센노
신칸센의

切符は 킵푸와
표는

ここで 코코데
여기서

買えますか？ 카에마스카
살 수 있나요?

こちらの 코치라노
이쪽의

券売機で 켄바이키데
자동발매기에서

ご予約 고요야쿠
예약

できますよ。 데키마스요
할 수 있어요

京都までの 쿄토마데노
교토까지의

指定席を 시테이세키오
지정석을

買いたいのですが…。 카이타이노데스가
사고 싶은데요…

では、 데와
그러면,

画面の 가멘노
화면의

「指定席」を 시테이세키오
「지정석」을

押して 오시테
눌러서

足元の 아시모토노
발밑의

５番の 고반노
5번

マークの 마-쿠노
표시가 있는

ところです。 토코로데스.
곳입니다

あ、 아,
아,

あの 아노
저

青い 아오이
파란

数字の 스-지노
숫자가 있는

ところですね。 토코로데스네.
곳이군요

そうです。 소-데스.
맞습니다

そこに 소코니
거기에

並んで 나란데
줄을 서서

お待ちください。 오마치쿠다사이.
기다려 주세요

乗り換えますか？ 노리카에마스카?
환승하시나요?

次の 츠기노
다음

駅で 에키데
역에서

乗り換えて 노리카에테
환승해서

同じ 오나지
같은

ホームですか？ 호-무데스카?
승강장인가요?

向かいの 무카이노
맞은편의

ホームです。 호-무데스
승강장입니다

현지 팁

- 노선도나 목적지 화면을 미리 준비해 두면 역무원에게 보여 주며 도움을 받기 편해요.
- 환승역에서는 내리기 전에 안내 방송과 승강장 표시를 확인하고, 헷갈리면 역무원에게 다시 물어보세요.

말해 보기

1. 저기요, 신칸센 표는 여기서 살 수 있나요?

2. 교토까지 가는 지정석을 사고 싶은데요...

3. 저기요, 5호차 타는 곳은 어디인가요?

제5과

택시 이용하기

こちらの住所までお願いします。

이 주소로 가 주세요.

학습목표

1. 택시 기사에게 주소를 보여 주고 목적지를 말할 수 있다.
2. 택시 기사에게 트렁크를 열어 달라고 부탁할 수 있다.



생각해 보기

1. 여행지에서 택시를 타고 주소를 보여 준 적 있나요?
2. 택시에 짐을 싣기 위해 트렁크를 열어 달라고 해 본 적 있나요?

대화문

택시에 주소 보여 주기

음성 듣기

손님 こちらの住所までお願いします。
코치라노 쥬-쇼마데 오네가이시마스
이 주소로 가 주세요.

택시 기사 はい、確認しますね。
하이, 카쿠닌 시마스네
네, 확인할게요.

손님 はい、お願いします。
하이, 오네가이시마스
네, 부탁드려요.

택시 기사 かしこまりました。
카시코마리마시타
알겠습니다.

택시에서 트렁크 열어달라고 하기

음성 듣기

여행객 すみません、トランクを開けていただけますか？
스미마센, 토랑쿠오 아케테 이타다케마스카?
죄송한데, 트렁크 좀 열어주시겠어요?

택시 기사 はい、かしこまりました。今開けますね。
하이, 카시코마리마시타 이마 아케마스네
네, 알겠습니다. 지금 열게요.

여행객 ありがとうございます。荷物が重くて。
아리가토- 고자이마스 니모츠가 오모쿠테
감사합니다. 짐이 무거워서요.

택시 기사 お手伝いしましょうか？
오테츠다이 시마쇼-카?
도와드릴까요?

어휘

住所まで 쥬-쇼마데
주소까지

確認 카쿠닌
확인

しますね。 시마스네
하겠습니다

トランクを 토랑쿠오
트렁크를

開けて 아케테
열어

いただけますか？ 이타다케마스카?
주시겠어요?

かしこまりました。 카시코마리마시타
알겠습니다

今 이마
지금

開けますね。 아케마스네
열게요

荷物が 니모츠가
짐이

重くて。 오모쿠테
무거워서요

お手伝い 오테츠다이
도움

しましょうか？ 시마쇼-카?
드릴까요?

현지 팁

- 주소를 일본어로 말하기 어려우면 휴대폰에 저장한 주소나 지도 화면을 보여 주세요.
- 차가 출발하기 전에 목적지가 맞는지 확인하고, 다르게 이해하신 것 같으면 바로 다시 확인해 주세요.

말해 보기

1. 이 주소로 가 주세요.

2. 네, 부탁드려요.

3. 죄송한데, 트렁크 좀 열어주시겠어요?

어휘 모아 보기

「指定席」を 시테이세키오 — 「지정석」을

５番の 고반노 — 5번

ありがとう 아리가토- — 감사

同じ 오나지 — 같은

改札から 카이사츠카라 — 개찰구에서

改札の 카이사츠노 — 개찰구의

そこに 소코니 — 거기에

ところですね。 토코로데스네. — 곳이군요

ところです。 토코로데스. — 곳입니다

京都までの 쿄토마데노 — 교토까지의

では、 데와 — 그러면,

機械から 키카이카라 — 기계에서

お待ちください。 오마치쿠다사이. — 기다려 주세요

キム・ 키무 — 김·

降りる 오리루 — 내리다

入れて 이레테 — 넣고

はい、 하이, — 네,

押して 오시테 — 눌러서

次の 츠기노 — 다음

お手伝い 오테츠다이 — 도움

到着 토-챠쿠 — 도착

しましょうか？ 시마쇼-카? — 드릴까요?

ございます。 고자이마스 — 드립니다

時に 토키니 — 때에

ロビーの 로비-노 — 로비의

そうです。 소-데스. — 맞습니다

向かいの 무카이노 — 맞은편의

切符売り場も 킵푸우리바모 — 매표소도

重くて。 오모쿠테 — 무거워서요

ミナです。 미나데스 — 미나입니다

取りますか？ 토리마스카 — 받나요?

受け取りに 우케토리니 — 받으러

取れますよ。 토레마스요 — 받을 수 있어요

足元の 아시모토노 — 발밑의

ご覧ください。 고랑쿠다사이 — 보세요

お願いします。 오네가이시마스 — 부탁드립니다

買いたいのですが…。 카이타이노데스가 — 사고 싶은데요…

使いますか？ 츠카이마스카 — 사용하나요?

買えますか？ 카에마스카 — 살 수 있나요?

お名前を 오나마에오 — 성함을

受取所は 우케토리죠와 — 수령처는

数字の 스-지노 — 숫자가 있는

ホームですか？ 호-무데스카? — 승강장인가요?

ホームです。 호-무데스 — 승강장입니다

乗り口の 노리구치노 — 승차구의

市内行きの 시나이유키노 — 시내행

新幹線の 신칸센노 — 신칸센의

すみません、 스미마센 — 실례합니다,

あ、 아, — 아,

案内を 안나이오 — 안내를

奥です。 오쿠데스 — 안쪽입니다

かしこまりました。 카시코마리마시타 — 알겠습니다

手前に 테마에니 — 앞쪽에

どこで 도코데 — 어디서

どこから 도코카라 — 어디에서

どこですか。 도코데스카 — 어디입니까?

ここで 코코데 — 여기서

駅で 에키데 — 역에서

開けますね。 아케마스네 — 열게요

開けて 아케테 — 열어

ご予約 고요야쿠 — 예약

ご予約の 고요야쿠노 — 예약하신

Wi-Fiを 와이화이오 — 와이파이를

Wi-Fiです。 와이화이데스 — 와이파이입니다

来ました。 키마시타 — 왔습니다

運賃と 운친토 — 운임과

こちらの 코치라노 — 이쪽의

こちらが 코치라가 — 이쪽이

あります。 아리마스 — 있습니다

券売機で 켄바이키데 — 자동발매기에서

あの 아노 — 저

あちらの 아치라노 — 저쪽의

あちらですか？ 아치라데스카? — 저쪽인가요?

電車は 덴샤와 — 전철은

整理券は 세이리켄와 — 정리권은

住所まで 쥬-쇼마데 — 주소까지

いただけますか？ 이타다케마스카? — 주시겠어요?

並んで 나란데 — 줄을 서서

今 이마 — 지금

指定席を 시테이세키오 — 지정석을

荷物 니모츠 — 짐

荷物が 니모츠가 — 짐이

乗れますか？ 노레마스카? — 탈 수 있나요?

乗れますよ。 노레마스요 — 탈 수 있어요

トランクを 토랑쿠오 — 트렁크를

青い 아오이 — 파란

切符は 킵푸와 — 표는

マークの 마-쿠노 — 표시가 있는

しますね。 시마스네 — 하겠습니다

できますよ。 데키마스요 — 할 수 있어요

一緒に 잇쇼니 — 함께

ください。 쿠다사이 — 해주세요

画面の 가멘노 — 화면의

ご確認 고카쿠닌 — 확인

確認 카쿠닌 — 확인

乗り換えますか？ 노리카에마스카? — 환승하시나요?

乗り換えて 노리카에테 — 환승해서

말해 보기 답

1. **제1과** 荷物受取所はどこですか。 (니모츠 우케토리죠와 도코데스카) · ありがとうございます。 (아리가토- 고자이마스) · Wi-Fiを受け取りに来ました。 (와이화이오 우케토리니 키마시타)
2. **제2과** 市内行きの電車はどこから乗れますか？ (시나이유키노 덴샤와 도코카라 노레마스카?) · ありがとうございます。 切符売り場もあちらですか？ (아리가토- 고자이마스 킵푸우리바모 아치라데스카?)
3. **제3과** 整理券はどこで取りますか？ (세이리켄와 도코데 토리마스카) · 降りる時に使いますか？ (오리루 토키니 츠카이마스카)
4. **제4과** すみません、新幹線の切符はここで買えますか？ (스미마센 신칸센노 킵푸와 코코데 카에마스카) · 京都までの指定席を買いたいのですが…。 (쿄토마데노 시테이세키오 카이타이노데스가) · すみません、5号車の乗り場はどこですか？ (스미마센, 고고-샤노 노리바와 도코데스카?)
5. **제5과** こちらの住所までお願いします。 (코치라노 쥬-쇼마데 오네가이시마스) · はい、お願いします。 (하이, 오네가이시마스) · すみません、トランクを開けていただけますか？ (스미마센, 토랑쿠오 아케테 이타다케마스카?)

© 한마디트립 · hanmaditrip.com · 개인 학습용으로 자유롭게 인쇄해 쓰세요.